

СССР будет составлять не менее 12,5 млн.канадских долларов.

Если в каком-либо году общая стоимость канадских закупок в СССР будет менее 12,5 млн.канадских долларов, то соотношение между стоимостью этих канадских закупок и стоимостью закупок Советского Союза будет определяться как 1:2; при этом не менее половины стоимости ежегодных советских закупок будет приходиться на пищевницу.

Рынки Канады и СССР большие и расширяющиеся. Оба правительства надеются, что будет иметь место взаимовыгодный рост товарооборота между СССР и Канадой, сверх предусмотренного в пункте 3, на обычных условиях советско-канадского Торгового Соглашения.

Примите, господин Министр, уверения в моём высоком уважении.

*Н. С. Патоличев*

I est convenu que pour faire de nos objectifs commerciaux dans le Canada et en URSS, il faut que les deux pays soient en mesure d'atteindre au moins 12 millions de dollars canadiens dans l'achat de denrées au Canada, soit au moins 200 000 000 roubles soviétiques dans l'achat de denrées en URSS. Le gouvernement canadien et le gouvernement soviétique ont donc convenu que la valeur annuelle moyenne des achats canadiens en URSS sera au moins 12 millions et demi de dollars canadiens et que les achats canadiens en URSS sont inférieurs à 12 millions et demi de dollars canadiens en URSS, alors que le taux de change officiel entre le dollar canadien et le ruble soviétique sera fixé par le gouvernement canadien et le gouvernement soviétique au moyen d'un accord bilatéral. Les deux gouvernements ont également convenu que la valeur annuelle moyenne des achats canadiens en URSS sera au moins 12 millions et demi de dollars canadiens et que les achats canadiens en URSS sont inférieurs à 12 millions et demi de dollars canadiens en URSS, alors que le taux de change officiel entre le dollar canadien et le ruble soviétique sera fixé par le gouvernement canadien et le gouvernement soviétique au moyen d'un accord bilatéral.

Les marchés du Canada et de l'URSS sont vastes et en plein essor. Les deux gouvernements ont également convenu que la valeur annuelle moyenne des denrées entre l'URSS et le Canada au delà de ce qui est prévu au paragraphe 3 ci-dessus dans le cadre général de l'accord de commerce canado-soviétique.

Minister of Trade and Commerce of Canada,  
Agree, Monsieur le Ministre, les assurances de ma très sincère considération.

N. S. PATOLICHEV